

4. *просит* Генерального секретаря в соответствии с положениями резолюции 41/192 Генеральной Ассамблеи от 8 декабря 1986 года принять в сотрудничестве с Администратором Программы развития Организации Объединенных Наций необходимые меры по мобилизации финансовой, технической и материальной помощи, требуемой для осуществления программы реконструкции, восстановления и развития Вануату;

5. *просит также* Генерального секретаря постоянно держать вопрос о помощи в целях реконструкции и восстановления Вануату в поле зрения и доложить Генеральной Ассамблеи на ее сорок второй сессии о прогрессе, достигнутом в деле осуществления настоящей резолюции.

*14-е пленарное заседание,
26 мая 1987 года*

1987/16. Помощь Сальвадору

Экономический и Социальный Совет,

учитывая резолюции Генеральной Ассамблеи 41/2 от 14 октября 1986 года, касающуюся чрезвычайной помощи Сальвадору, и 41/194 от 8 декабря 1986 года, в которой Ассамблея обратилась с призывом к государствам и организациям системы Организации Объединенных Наций содействовать восстановлению и развитию Сальвадора,

будучи обеспокоен тем, что тяжелые последствия землетрясения, происшедшего 10 октября 1986 года, не ликвидированы несмотря на усилия правительства и народа Сальвадора и полученную международную помощь,

подчеркивая необходимость принятия международным сообществом надлежащих мер по эффективной поддержке и сотрудничеству в целях содействия экономическому возрождению восстановления и развитию государств-членов, ставших жертвами стихийных бедствий,

1. *выражает свою признательность* Генеральному секретарю за его усилия по оказанию безотлагательной помощи Сальвадору,

2. *выражает свою признательность* за работу, проделанную Специальным представителем Генерального секретаря по оказанию помощи Сальвадору, и за мероприятия, осуществленные в связи с оказанием помощи Сальвадору;

3. *выражает свою признательность* государствам и организациям, способствовавшим восстановлению Сальвадора;

4. *с озабоченностью отмечает*, что взносов, которые будут предоставлены донорами на двусторонней и многосторонней основе в 1987 году, недостаточно для удовлетворения неотложных потребностей правительства Сальвадора, в силу чего потребуется дополнительная помощь;

5. *настоятельно призывает* правительства, организации системы Организации Объединенных Наций, правительственные и неправительственные организации по-прежнему щедро содействовать восстановлению Сальвадора, особенно путем предоставления безвозвратных ссуд и долгосрочных займов под низкие проценты, учитывая нужды и ограниченные ресурсы этой страны;

6. *просит* все правительства, органы и организации системы Организации Объединенных Наций срочно делать добровольные взносы непосредственно или через Специального представителя Генерального секретаря с тем чтобы смягчить последствия землетрясения в Сальвадоре;

7. *просит* Генерального секретаря принять меры, которые он сочтет необходимыми для содействия осуществлению настоящей резолюции, с тем чтобы ускорить процесс восстановления в Сальвадоре, и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблеи на ее сорок второй сессии.

*14-е пленарное заседание,
26 мая 1987 года*

1987/17. Помощь Эквадору

Экономический и Социальный Совет,

подчеркивая необходимость принятия международным сообществом мер по оказанию эффективной помощи в целях реконструкции и развития государств-членов, пострадавших от стихийных бедствий, в соответствии с духом и буквой соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, в частности резолюций 36/225 от 17 декабря 1981 года и 38/202 от 20 декабря 1983 года,

будучи глубоко обеспокоен крупномасштабными разрушениями в Эквадоре, вызванными происшедшими там 5 и 6 марта 1987 года землетрясениями, в результате которых погибло большое число людей и нанесен огромный материальный ущерб,

принимая к сведению доклад Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна, касающийся стихийного бедствия, происшедшего в Эквадоре в марте 1987 года, и его последствий для экономического и социального развития¹⁸, в котором указывается, что страна не в состоянии самостоятельно справиться с задачей восстановления,

с удовлетворением отмечая усилия народа и правительства Эквадора по ослаблению нежелательных последствий стихийного бедствия для благосостояния, здоровья и экономического положения пострадавшего населения, а также по решению задач восстановления пострадавших районов и системы услуг,

1. *выражает свою признательность* Генеральному секретарю за его усилия по оказанию Эквадору срочной помощи;

2. *выражает свою признательность* государствам и организациям системы Организации Объединенных Наций, а также межправительственным, неправительственным и добровольным организациям за их своевременную помощь;

3. *призывает* все государства в полной мере участвовать через проекты и программы в реконструкции и восстановлении пострадавших от землетрясения районов Эквадора;

4. *просит* Генерального секретаря в соответствии с оценкой стихийного бедствия, произведенной Экономической комиссией для Латинской Америки

¹⁸ LC/G.1465.

и Карибского бассейна, принять такие меры, которые он сочтет необходимыми, для увеличения финансовой, технической и материальной помощи программам реконструкции и восстановления районов, пострадавших от землетрясений;

5. *просит* соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций и компетентные межправительственные, региональные и добровольные организации продолжать и расширять свое участие в программах реконструкции и восстановления;

6. *просит также* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок второй сессии доклад об осуществленных программах и предоставленной помощи во исполнение настоящей резолюции.

*14-е пленарное заседание,
26 мая 1987 года*

1987/18. Обзор и оценка осуществления Найробийских перспективных стратегий в области улучшения положения женщин

Экономический и Социальный Совет,

вновь подтверждая значение, которое придала Всемирная конференция для обзора и оценки достижений Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир вопросам контроля, а также обзора и оценки, изложенным в Найробийских перспективных стратегиях в области улучшения положения женщин¹⁹,

ссылаясь на резолюцию 40/108 Генеральной Ассамблеи от 13 декабря 1985 года, в которой Ассамблея рекомендовала, в частности, продолжить работу по созданию комплексной системы представления докладов для обзора и оценки прогресса, достигнутого в улучшении положения женщин, и принимая к сведению резолюцию 41/111 Ассамблеи от 4 декабря 1986 года,

подчеркивая важность представления регулярных и содержательных докладов Комиссии по положению женщин всеми государствами-членами и организациями системы Организации Объединенных Наций, включая региональные комиссии и специализированные учреждения, для получения статистической информации и анализа положения женщин на национальном, региональном и международном уровнях,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря о системе представления докладов для периодического обзора и оценки прогресса, достигнутого в улучшении положения женщин²⁰, в котором определены прошлые и нынешние проблемы и предложены меры для их решения,

признавая, что для достижения оптимальных результатов эффективный контроль, а также обзор и оценка должны осуществляться на секторальном, национальном, региональном и международном уровнях,

¹⁹ Доклад Всемирной конференции для обзора и оценки достижений Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир, Найроби, 15-26 июля 1985 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.85.IV.10), глава I, раздел A, пункты 317-321.

²⁰ E/CN.6/1986/2 и Add.1

сознавая необходимость избегать дублирования при выполнении обязательств по представлению докладов, прежде всего учитывая бремя, которое налагают на государства-члены параллельно существующие системы представления докладов, особенно на государства, располагающие ограниченными ресурсами, а также финансовые трудности, с которыми сталкивается система Организации Объединенных Наций,

1. *просит* Генерального секретаря при дальнейшей разработке и осуществлении системы представления докладов для контроля, а также обзора и оценки прогресса, достигнутого в улучшении положения женщин, принять во внимание следующие руководящие принципы:

a) вопросники и другие средства сбора данных должны быть как можно более простыми, целенаправленными и практичными и должны опираться, по возможности, на существующие системы отчетности;

b) в целях облегчения сбора, сопоставления и анализа данных и выявления недостающих данных должен быть установлен четко определенный и соответствующий набор статистических и других поддающихся оценке показателей, таких, как степень участия женщин в принятии решений, их доля в самодеятельном населении и в неформальном секторе, сопоставимые заработки мужчин и женщин, грамотность, степень квалификации и уровень образования и ожидаемая продолжительность жизни;

c) в целях улучшения координации мероприятий по обзору и оценке между организациями системы Организации Объединенных Наций следует укрепить координационные центры Организации Объединенных Наций и проводить регулярные межучрежденческие совещания;

d) в докладах, представляемых на глобальном уровне, следует рассматривать приоритетные темы, определенные Комиссией по положению женщин в ее будущей программе работы, и эти доклады следует доводить до сведения Комиссии для рассмотрения ею этих тем;

e) доклады, представляемые государствами Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин, имеют прямое отношение к задаче Комиссии по оценке Найробийских перспективных стратегий в области улучшения положения женщин и контролю за их осуществлением;

2. *подтверждает* целесообразность двухгодичного цикла для общесистемного контроля за ходом осуществления Перспективных стратегий и пятилетнего цикла для долговременного обзора и оценки, с тем чтобы продолжить цикл, установленный Всемирной конференцией для обзора и оценки достижений Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир;

3. *предлагает* государствам-членам в полной мере сотрудничать с Комиссией по положению женщин в ее мероприятиях по контролю, а также обзору и оценке и, в частности, учитывать потребности Организации Объединенных Наций в этой связи при разработке национальных механизмов и систем представления докладов;